



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 66.577/3
van 3 oktober 2019

avis 66.577/3
du 3 octobre 2019

over

sur

een voorontwerp van wet ‘tot
bekrachtiging van het koninklijk besluit
van 15 oktober 2018 tot vaststelling
voor het jaar 2018 van het bedrag van
de repartitiebijdrage bedoeld in
artikel 14, § 8, lid 16, van de wet van
11 april 2003 betreffende de
voorzieningen aangelegd voor de
ontmanteling van de kerncentrales en
voor het beheer van splijtstoffen
bestraald in deze kerncentrales’

un avant-projet de loi ‘portant
confirmation de l’arrêté royal du
15 octobre 2018 fixant pour
l’année 2018 le montant de la
contribution de répartition visée à
l’article 14, § 8, alinéa 16, de la loi du
11 avril 2003 sur les provisions
constituées pour le démantèlement des
centrales nucléaires et pour la gestion
des matières fissiles irradiées dans ces
centrales’

Op 11 september 2019 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet ‘tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 15 oktober 2018 tot vaststelling voor het jaar 2018 van het bedrag van de repartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, lid 16, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestaand in deze kerncentrales’.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 1 oktober 2019. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Pierre BARRA en Koen MUYLLE, staatsraden, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Githa SCHEPPERS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo BAERT, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 oktober 2019.

*

Le 11 septembre 2019, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi ‘portant confirmation de l'arrêté royal du 15 octobre 2018 fixant pour l'année 2018 le montant de la contribution de répartition visée à l'article 14, § 8, alinéa 16, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales’.

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 1^{er} octobre 2019. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Pierre BARRA et Koen MUYLLE, conseillers d'État, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Githa SCHEPPERS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jo BAERT, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 octobre 2019.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Bij artikel 14, § 8, van de wet van 11 april 2003 ‘betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales’ wordt een repartitiebijdrage gevestigd ten laste van bepaalde exploitanten van kerncentrales en vennootschappen die een aandeel hebben in de industriële productie van elektriciteit door splijting van kernbrandstoffen. Uit die paragraaf blijkt dat het bedrag van de bijdrage jaarlijks door de Koning dient te worden vastgesteld en dat het betrokken koninklijk besluit “[moet worden] geacht nooit uitwerking te hebben gehad indien het niet wordt bevestigd door een wet binnen de 12 maanden na de inwerkingtreding van het besluit”.

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp strekt ertoe om het koninklijk besluit van 15 oktober 2018 ‘tot vaststelling voor het jaar 2018 van het bedrag van de repartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, zestiende lid van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrale’ te bekrachtigen. Vermits dat besluit in werking is getreden op 15 december 2018, dient dat te gebeuren tegen 15 december 2019.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift en artikel 2

3. Zowel in het opschrift als in artikel 2 van het voorontwerp dient het opschrift van het te bekrachtigen besluit correct te worden weergegeven. Dat betekent dat in de Nederlandse tekst telkens moet worden geschreven “... in artikel 14, § 8, zestiende lid van de wet ...” in plaats van “... in artikel 14, § 8, lid 16, van de wet ...”.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. À l'article 14, § 8 de la loi du 11 avril 2003 'sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales', il est établi une contribution de répartition à charge de certains exploitants de centrales nucléaires et de sociétés ayant une quote-part dans la production industrielle d'électricité par fission de combustibles nucléaires. Il ressort de ce paragraphe que le montant de la contribution doit être fixé annuellement par le Roi et que l'arrêté royal concerné « [doit être] réputé n'avoir jamais produit d'effet s'il n'est pas confirmé par une loi dans les 12 mois de son entrée en vigueur ».

2. L'avant-projet soumis pour avis a pour objet de confirmer l'arrêté royal du 15 octobre 2018 'fixant pour l'année 2018 le montant de la contribution de répartition visée à l'article 14, § 8, alinéa 16 de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales'. Cet arrêté étant entré en vigueur le 15 décembre 2018, sa confirmation devra être intervenue au 15 décembre 2019.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé et article 2

3. Tant l'intitulé que l'article 2 de l'avant-projet doivent mentionner correctement l'intitulé de l'arrêté à confirmer. Cela signifie qu'il y a lieu de chaque fois écrire dans le texte néerlandais « ... in artikel 14, § 8, zestiende lid van de wet ... » au lieu de « ... in artikel 14, § 8, lid 16, van de wet ... ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Astrid TRUYENS

Jo BAERT